

Speiseplan

Woche 12

KW: 36 vom 31.08.2026 bis 06.09.2026



	Menü 1	Vegetarisch	Dessert
Montag 31.08.2026	Kartoffel-Gemüse-Eintopf ⁽⁰⁵⁾ (l) Geflügelwurst in Scheiben ^(02,03,27,34) Weizen-Baguette-Brötchen ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ⁽⁰³⁾ (l)	Kartoffel-Gemüse-Eintopf ⁽⁰⁵⁾ (l) Gemüsebällchen ^(c) Weizen-Baguette-Brötchen ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ⁽⁰³⁾ (l)	Frisches Obst
Dienstag 01.09.2026	Geflügelragout in dunkler Rahmsoße ^(a,aa) Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ⁽⁰³⁾ (l)	Mozzarella-Tomaten-Schnitte ⁽⁰¹⁾ (a,aa,ad,f,i,p,q) Quark-Dip ⁽⁰³⁾ (a,aa,c,g,i,j,p,q) Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ⁽⁰³⁾ (l)	Fruchtjoghurt Erdbeere ⁽⁹⁾
Mittwoch 02.09.2026	Pasta-Teller mit Vollkorn-Penne ^(a,aa) Geriebener Gouda ^(p,q) Pikante Paprikasoße ^(a,aa) Sommergemüse Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing ⁽⁰³⁾ (l,p,q)	Pasta-Teller mit Vollkorn-Penne ^(a,aa) Geriebener Gouda ^(p,q) Pikante Paprikasoße ^(a,aa) Sommergemüse Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing ⁽⁰³⁾ (l,p,q)	Frisches Obst
Donnerstag 03.09.2026	Hamburgerbrötchen ^(a,aa) Rindfleisch-Burger ^(a,aa,c,j) Eisbergsalat ⁽³⁵⁾ Röstzwiebeln ^(a,aa) Gurkenscheiben süß-sauer ^(02,09) Ketchup ⁽ⁱ⁾ Hamburgersoße ⁽⁰¹⁾ (c,j,p,q) Kroketten ^(p,q) Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing ⁽⁰³⁾ (l,p,q)	Hamburgerbrötchen ^(a,aa) Vegetarisches Burgerpatty ^(a,aa) Eisbergsalat ⁽³⁵⁾ Röstzwiebeln ^(a,aa) Gurkenscheiben süß-sauer ^(02,09) Ketchup ⁽ⁱ⁾ Hamburgersoße ⁽⁰¹⁾ (c,j,p,q) Kroketten ^(p,q) Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing ⁽⁰³⁾ (l,p,q)	Eisbecher Vanille ⁽⁰¹⁾ (p,q)
CUROM Dienstleistungs-GmbH – Neuenkirchen-Vörden/Visbek			

Es werden ausschließlich deklarationspflichtige Hauptallergene als Zutat aufgeführt – mögliche Spuren hingegen nicht.

Aufgrund von saisonalen Gegebenheiten sind kurzfristige Änderungen im Speiseplan möglich !

01=mit Farbstoff; 02=mit Konservierungsstoff; 03=mit Antioxidationsmittel; 05=geschwefelt; 09=mit Süßungsmittel; 27=mit Säuerungsmittel; 34=mit Stabilisatoren; 35=Unter Schutzatmosphäre verpackt

a=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Khorasan-Weizen oder deren Hybridstämme) und daraus gewonnene Erzeugnisse; aa=Weizen; ad=Hafer; c=Eier und -erzeugnisse; f=Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse; g=Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose); i=Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; j=Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse; l=Schwefeldioxid und Sulfite (Konzentration mehr als 10mg/kg oder 10mg/l), ausgedrückt als SO₂; p=Milch und Milchprodukte; q=Lactose

Speiseplan

Woche 13

KW: 37 vom 07.09.2026 bis 13.09.2026



	Menü 1	Vegetarisch	Dessert
Montag 07.09.2026	Geflügel Wiener Würstchen ^(02,03,08,35) Rahmkartoffeln ^(c,g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing ^{(03) (l)}	Vegetarische Wiener Würstchen ^{(01) (c)} Rahmkartoffeln ^(c,g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing ^{(03) (l)}	Buttermilch-Dessert Mango ^(p)
Dienstag 08.09.2026	Fischfrikadelle (Fisch fein zerkleinert) Zitronen-Butter-Soße ^{(08,24,30,32,34) (a,aa,g,p,q)} Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing ^{(03) (l)}	Maisbratling in Cornflakes-Panade ^{(01) (a,aa,ac,ad,f,i)} Zitronen-Butter-Soße ^{(08,24,30,32,34) (a,aa,g,p,q)} Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing ^{(03) (l)}	Frisches Obst
Mittwoch 09.09.2026	Fusilli ^(a,aa) Geflügel-Schinken ^(02,03,08) Erbsen in feiner Sahnesoße ^(a,aa,p) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Möhrensalat und Senf-Dressing ^{(03) (a,aa,c,i,j,l,p,q)}	Fusilli ^(a,aa) Vegetarische Flakes ^(a,aa,f,i) Erbsen in feiner Sahnesoße ^(a,aa,p) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Möhrensalat und Senf-Dressing ^{(03) (a,aa,c,i,j,l,p,q)}	Pudding mit Vanillegeschmack ^(p,q)
Donnerstag 10.09.2026	Herzhaftes Rinderköfta (Fleisch z. T. fein zerkleinert) ^(a,aa,c,p,q) Bratensoße ^(a,aa) Fingermöhren Kartoffelpüree ^(g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Möhrensalat und Senf-Dressing ^{(03) (a,aa,c,i,j,l,p,q)}	Hirsebratling ^{(01) (a,aa,ad,f,i)} Spinatsoße ^(a,aa,p) Fingermöhren Kartoffelpüree ^(g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Möhrensalat und Senf-Dressing ^{(03) (a,aa,c,i,j,l,p,q)}	Frisches Obst
CUROM Dienstleistungs-GmbH – Neuenkirchen-Vörden/Visbek			

Es werden ausschließlich deklarationspflichtige Hauptallergene als Zutat aufgeführt – mögliche Spuren hingegen nicht.

Aufgrund von saisonalen Gegebenheiten sind kurzfristige Änderungen im Speiseplan möglich !

01=mit Farbstoff; 02=mit Konservierungsstoff; 03=mit Antioxidationsmittel; 08=mit Phosphat; 24=mit Stärke; 30=mit Säureregulator; 32=mit Verdickungsmittel; 34=mit Stabilisatoren; 35=Unter Schutzatmosphäre verpackt

a=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Khorasan-Weizen oder deren Hybridstämme) und daraus gewonnene Erzeugnisse; aa=Weizen; ac=Gerste; ad=Hafer; c=Eier und -erzeugnis; f=Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse; g=Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose); i=Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; j=Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse; l=Schwefeldioxid und Sulfite (Konzentration mehr als 10mg/kg oder 10mg/l), ausgedrückt als SO₂; p=Milch und Milchprodukte; q=Lactose

Speiseplan

Woche 14

KW: 38 vom 14.09.2026 bis 20.09.2026



	Menü 1	Vegetarisch	Dessert
Montag 14.09.2026	Reibekuchen ^(a,aa,c) Apfelmus ⁽⁰³⁾ Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ^{(03) (l)}	Reibekuchen ^(a,aa,c) Apfelmus ⁽⁰³⁾ Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ^{(03) (l)}	Frisches Obst
Dienstag 15.09.2026	Putengyros ^{(34) (g)} Quark-Dip ^{(03) (a,aa,c,g,i,j,p,q)} Würzkartoffeln Krautsalat ^(03,14) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ^{(03) (l)}	Sesam-Karotten-Stäbchen ^(a,aa,k) Quark-Dip ^{(03) (a,aa,c,g,i,j,p,q)} Würzkartoffeln Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter-Essig-Öl-Dressing ^{(03) (l)}	Milchpudding Schoko ^(p,q)
Mittwoch 16.09.2026	Möhren-Kartoffel-Gemüse-Eintopf ^{(05) (l)} Weizen-Baguette-Brötchen ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit French-Dressing ⁽⁰³⁾ ^(a,aa,c,i,j,l,p,q)	Möhren-Kartoffel-Gemüse-Eintopf ^{(05) (l)} Weizen-Baguette-Brötchen ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit French-Dressing ⁽⁰³⁾ ^(a,aa,c,i,j,l,p,q)	Frisches Obst
Donnerstag 17.09.2026	Hähnchenschnitzel paniert (mit Flüssigwürzung) ^(a,aa) Pikante Paprikasoße ^(a,aa) Penne ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit French-Dressing ⁽⁰³⁾ ^(a,aa,c,i,j,l,p,q)	Vegetarisches Schnitzel paniert ^(a,aa,ad,ae) Pikante Paprikasoße ^(a,aa) Penne ^(a,aa) Frische Salatauswahl vom Buffet mit French-Dressing ⁽⁰³⁾ ^(a,aa,c,i,j,l,p,q)	Sahnejoghurt ^(p,q)
CUROM Dienstleistungs-GmbH – Neuenkirchen-Vörden/Visbek			

Es werden ausschließlich deklarationspflichtige Hauptallergene als Zutat aufgeführt – mögliche Spuren hingegen nicht.

Aufgrund von saisonalen Gegebenheiten sind kurzfristige Änderungen im Speiseplan möglich !

03=mit Antioxidationsmittel; 05=geschwefelt; 14=mit Zuckerart(en) und Süßungsmittel(n); 34=mit Stabilisatoren

a=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Khorasan-Weizen oder deren Hybridstämme) und daraus gewonnene Erzeugnisse; aa=Weizen; ad=Hafer; ae=Dinkel; c=Eier und -erzeugnis; g=Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose); i=Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; j=Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse; k=Sesam und -erzeugnisse; l=Schwefeldioxid und Sulfite (Konzentration mehr als 10mg/kg oder 10mg/l), ausgedrückt als SO₂; p=Milch und Milchprodukte; q=Lactose

Speiseplan

Woche 15

KW: 39 vom 21.09.2026 bis 27.09.2026



	Menü 1	Vegetarisch	Dessert
Montag 21.09.2026	Farfalle (a,aa) Helle Soße mit Gemüsestreifen (a,aa,i,p) Geriebener Gouda (p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing (03) (l)	Farfalle (a,aa) Helle Soße mit Gemüsestreifen (a,aa,i,p) Geriebener Gouda (p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing (03) (l)	Duo Pudding Vanille Schoko (p,q)
Dienstag 22.09.2026	MSC Seelachs in Krosspanade (aus Blöcken geschnitten) (d) Helle Möhren-Kräutersoße (a,aa,p) Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing (03) (l)	Brokkoli-Schnitte mit Mozzarella und Perl couscous (01) (a,aa,ad,f,i,p,q) Helle Möhren-Kräutersoße (a,aa,p) Vollkornreis Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl- Dressing (03) (l)	Frisches Obst
Mittwoch 23.09.2026	Hähnchenbrustfilet (mit Flüssigwürzung) Rahmsoße (a,aa) Blumenkohl Kartoffelpüree (g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Chinakohl und Zitronen-Joghurt-Dressing (03) (l,p,q)	Rote-Linsen-Bratling (01) (a,aa,ad,f,i) Kräuter-Soße (a,aa,p) Blumenkohl Kartoffelpüree (g) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Chinakohl und Zitronen-Joghurt-Dressing (03) (l,p,q)	Grießpudding (a,aa,p,q)
Donnerstag 24.09.2026	Würzige Geflügelfrikadelle (Fleisch z. T. fein zerkleinert) (a,aa,c,j,p,q) Bratensoße (a,aa) Kartoffeln Frisches Salatauswahl vom Buffet mit Chinakohl und Zitronen-Joghurt-Dressing (03) (l,p,q)	Kartoffeltaschen mit Kräuterfüllung (3 Stück) (p,q) Quark-Dip (03) (a,aa,c,g,i,j,p,q) Kartoffeln Frisches Salatauswahl vom Buffet mit Chinakohl und Zitronen-Joghurt-Dressing (03) (l,p,q)	Frisches Obst
CUROM Dienstleistungs-GmbH – Neuenkirchen-Vörden/Visbek			

Es werden ausschließlich deklarationspflichtige Hauptallergene als Zutat aufgeführt – mögliche Spuren hingegen nicht.

Aufgrund von saisonalen Gegebenheiten sind kurzfristige Änderungen im Speiseplan möglich !

01=mit Farbstoff; 03=mit Antioxidationsmittel

a=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Khorasan-Weizen oder deren Hybridstämme) und daraus gewonnene Erzeugnisse; aa=Weizen; ad=Hafer; c=Eier und -erzeugnis; d=Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse; f=Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse; g=Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose); i=Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; j=Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse; l=Schwefeldioxid und Sulfite (Konzentration mehr als 10mg/kg oder 10mg/l), ausgedrückt als SO₂; p=Milch und Milchprodukte; q=Lactose

Speiseplan

Woche 16

KW: 40 vom 28.09.2026 bis 04.10.2026



	Menü 1	Vegetarisch	Dessert
Montag 28.09.2026	Pizzasuppe mit Rinderhackfleisch, Paprika, Mais, Zwiebeln, Kartoffeln Roggenbrötchen (a,aa,ab,ac,f,p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl-Dressing (03) (l)	Bunter Gemüse-Eintopf mit Blumenkohl, Sellerie, Möhren (05) (l) Roggenbrötchen (a,aa,ab,ac,f,p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl-Dressing (03) (l)	Frisches Obst
Dienstag 29.09.2026	Fusilli (a,aa) Tomaten-Kräuter-Soße (a,aa) Geriebener Gouda (p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl-Dressing (03) (l)	Fusilli (a,aa) Tomaten-Kräuter-Soße (a,aa) Geriebener Gouda (p,q) Frische Salatauswahl vom Buffet mit Kräuter- Essig- Öl-Dressing (03) (l)	Mousse au Chocolat (p,q)
Mittwoch 30.09.2026	Hähncheninnenfilet paniert (mit Flüssigwürzung) (a,aa,i) Pikante Paprikasoße (a,aa) Vollkornreis Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing (03) (l,p,q)	Reispfanne mit Sommergemüse und Sojastreifen (f) Pikante Paprikasoße (a,aa) Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing (03) (l,p,q)	Frisches Obst
Donnerstag 01.10.2026	Bifteki nach griechischer Art (Rindfleisch z. T. fein zerkleinert) (c,p,q) Dunkle Soße (a,aa) Kartoffelpüree (g) Kaisergemüse Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing (03) (l,p,q)	Vegetarische Bifteki nach griechischer Art (01) (a,aa,ad,f,i,p,q) Dunkle Soße (a,aa) Kartoffelpüree (g) Kaisergemüse Frischer Salatauswahl vom Buffet mit Joghurt-Kräuter-Dressing (03) (l,p,q)	Wackelpudding (01)
CUROM Dienstleistungs-GmbH – Neuenkirchen-Vörden/Visbek			

Es werden ausschließlich deklarationspflichtige Hauptallergene als Zutat aufgeführt – mögliche Spuren hingegen nicht.

Aufgrund von saisonalen Gegebenheiten sind kurzfristige Änderungen im Speiseplan möglich !

01=mit Farbstoff; 03=mit Antioxidationsmittel; 05=geschwefelt

a=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Khorasan-Weizen oder deren Hybridstämme) und daraus gewonnene Erzeugnisse; aa=Weizen; ab=Roggen; ac=Gerste; ad=Hafer; c=Eier und -erzeugnis; f=Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse; g=Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose); i=Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; l=Schwefeldioxid und Sulfite (Konzentration mehr als 10mg/kg oder 10mg/l), ausgedrückt als SO₂; p=Milch und Milchprodukte; q=Lactose